



BÜRGERGEMEINDE  
4513 LANGENDORF

Langendorf, 23. Oktober 2023

## Einladung

zur ordentlichen Bürgergemeindeversammlung

**Montag, 27. November 2023, 19.30 Uhr, im Konzertsaal in Langendorf**

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Teilrevision Wasserreglement; Antrag des Bürgerrates: Genehmigung
3. Kreditantrag; Leitungserneuerung; Dr. Rudolf Probst-Weg Fr. 340'000.00, Subventionen Fr. 50'000.00; Antrag des Bürgerrates: Genehmigung
4. Budget 2024; Antrag des Bürgerrates: Genehmigung
5. Informationen und Verschiedenes

Gemäss Beschluss des Bürgerrates werden die Unterlagen aus ökologischen Gründen nur noch in vereinfachter Ausführung per Post zugestellt. **Die ausführlichen Unterlagen (Wasserreglement und Budget 2024) können bei der Verwaltung telefonisch (032 622 20 21), schriftlich per Post, per E-Mail ([verwaltung@bglangendorf.ch](mailto:verwaltung@bglangendorf.ch)) verlangt werden oder auf unserer Homepage ([www.bglangendorf.ch](http://www.bglangendorf.ch)) heruntergeladen werden.**

Anschliessend an den geschäftlichen Teil wird ein kleiner Imbiss offeriert.

Im Auftrag des Bürgerrates

Andreas Walker  
Gemeindepräsident

André Hess  
Gemeindeverwalter

Beilagen:

- Botschaft zu Traktandum 3
- Kurzfassung Budget 2024 Traktandum 4

# Bericht Bürgerrat

---

## Bemerkungen zum Budget 2024

### Laufende Rechnung

Bei der ganzen Bürgergemeinde erwarten wir nach den Abschreibungen einen Aufwandüberschuss von Fr. 161'153.00. Dieses Ergebnis resultiert aus einem Aufwandüberschuss von Fr. 184'077.00 in der Bürgerrechnung, einem Ertragsüberschuss von Fr. 20'400.00 bei der Wasserversorgung und einem kleinen Ertragsüberschuss bei der Forstrechnung von Fr. 2'524.00

### Bürgerrechnung

Die Bürgerrechnung wird voraussichtlich, wie bereits erwähnt, einen Aufwandüberschuss von Fr. 184'077.00 erreichen. Dieses Ergebnis dürfte auf den ersten Blick schockieren. Laut HRM2 müssen Sachanlagen pro Jahr linear mit einem Satz von 10 % abgeschrieben werden. Bei der Bürgerrechnung betrifft dies das Bürgerhaus. Das Bürgerhaus war beim Übergang auf HRM2 mit Fr. 190'372.00 bilanziert und müsste, gemäss Vorgabe des Kantons, jährlich mit Fr. 19'037.00 abgeschrieben werden. Das bedeutet, dass die Bürgerrechnung in den nächsten 8 Jahren mit einem demotivierenden, fünfstelligen Aufwandüberschuss abschliessen würde. Gemäss Kanton Solothurn dürfen ausserplanmässige Abschreibungen vorgenommen werden, wenn dadurch keine Unterbilanz entsteht und genügend finanzielle Mittel vorhanden sind. Da beide Kriterien erfüllt sind, hat der Bürgerrat entschieden, das Bürgerhaus im Rechnungsjahr 2024 vollständig, das heisst bis auf einen Pseudowert von Fr. 1.00, mit zusätzlichen Fr. 152'300.00 abzuschreiben.

Grössere Ausgabepositionen in der Bürgerrechnung sind zudem die Broschüre «Aktuell». Hier sucht der Bürgerrat ein Konzept, Einnahmen zu generieren. Weitere Ausgaben wie der Behördenausflug, der einmal pro Legislaturperiode (Fr. 8'500.00) stattfindet, belasten die Rechnung 2024 zusätzlich.

### Wasserversorgung

Die Wasserversorgung ist gut aufgestellt. Der Voranschlag 2024 der Wasserversorgung schliesst bei ordentlichen Abschreibungen von total Fr. 110'000.00 (Budget 2023 Fr. 100'000.00) mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 20'400.00 ab. Der vorgesehene Ertragsüberschuss ist 2024 etwas tiefer als in den Vorjahren. Die Gewerbeausstellung «GALOR» (Gewerbeausstellung Langendorf, Oberdorf, Rüttenen) (Fr. 10'000.00) sowie der Beitrag an die WARESO, gemäss neuem Vertrag (Kosten jährlich ca. Fr. 12'000.00), belasten die Rechnung der Wasserversorgung zusätzlich.

Unsicher sind nach wie vor die Einnahmen, beispielsweise bei den Wasserverkäufen. Diese sind aufgrund der Erfahrungen in den letzten Jahren sehr schwer abzuschätzen. Wettereinflüsse spielen in Bezug auf den Wasserverbrauch heute keine Rolle mehr.

### Forstrechnung

Die Forstrechnung sollte, aufgrund der Prognosen der Forstbetriebsgemeinschaft Leberberg (FBL), wieder einmal mit einem Ertragsüberschuss abschliessen. Dieser beträgt voraussichtlich Fr. 2'524.00. Die angestrebte Million Eigenkapital sollte beim FBL jetzt erreicht werden. Tatsache ist aber, dass mit der bestehenden "Situation im Wald" nicht viel mehr erwartet werden darf. Einerseits ist die Nachfrage nach Holz im finanziellen Bereich immer noch nicht bei den Produzenten, sprich Waldeigentümern, angekommen. Andererseits wirken sich Umwelteinflüsse wie die Trockenheit und teilweise Stürme negativ auf den Wald aus. Das Ergebnis der Forstrechnung hängt deshalb nach wie vor vom Ergebnis aus dem Betrieb des FBL ab.

## Zusammenfassung laufende Rechnung

### Ergebnisse

<i>Bürgerrechnung inklusive</i> Abschreibungen (ordentlich und ausserplanmässig)	Fr.-184'077.00
Abschreibungen (ordentlich)	Fr. 19'037.00
Abschreibung (ausserplanmässig)	Fr. 152'300.00
<i>Wasserversorgung inklusive</i> Abschreibungen	Fr. 20'400.00
Abschreibung (ordentlich)	Fr. 110'000.00
Abschreibung (ausserplanmässig)	Fr. 0.00
<i>Forstrechnung</i> inklusive Abschreibungen	Fr. 2'524.00
Abschreibung (ordentlich)	Fr. 0.00
Abschreibung (ausserplanmässig)	Fr. 0.00

Total Cashflow alle Rechnungen

### Mittelflussrechnung

Die gesamte Bürgergemeinde erzielt somit bei Abschreibungen von Fr. 281'337.00 (Fr. 19'037 und Fr. 152'300.00, total Fr. 171'337.00, bei der Bürgerrechnung und Fr. 110'000.00 Wasserversorgung) sowie den Ergebnissen der Bürgerrechnung, der Wasserversorgung und der Forstrechnung einen Cashflow von Fr. 120'184.00.

### Investitionsrechnung

In der Investitionsrechnung der Bürgergemeinde (Bürgerrechnung) haben wir keinen neuen Kredit vorgesehen. Die allfällige, eigene Überbauung an der Hasenmattstrasse ist noch immer in Planung. Die wichtigste Sache für die Bürgergemeinde ist, einen Weg ohne Risiko zu finden.

Bei der Investitionsrechnung der Wasserversorgung ist ein Kredit für die Leitungserneuerung im Dr. Rudolf Probst-Weg von Fr. 340'000.00 ins Budget aufgenommen worden. Von der Kantonalen Gebäudeversicherung und der Einwohnergemeinde können Subventionen von etwa Fr. 50'000.00 erwartet werden. Zudem rechnen wir in der Investitionsrechnung mit Fr. 90'000.00 Anschlussgebühren und Hörschätzungen.

Die Leitungserneuerung Dr. Rudolf Probst-Weg wird notwendig, weil die Einwohnergemeinde die Strasse inkl. Deckbelag sanieren will, da die Elektra- und die GAW-Leitungen ersetzt, resp. Glasfaserkabel eingelegt werden müssen. Deshalb ist es sinnvoll, die Wasserleitung zu ersetzen, bevor der neue Belag eingebracht wird.

Demzufolge haben wir bei der Wasserversorgung Bruttoinvestitionen von Fr. 340'000.00. Bei den Erträgen erwarten wir von der Solothurnischen Gebäudeversicherung und der Einwohnergemeinde Fr. 50'000.00.

In der Forstrechnung sind keine neuen Investitionen vorgesehen.

Zusammengefasst heisst das, dass die Bürgergemeinde Langendorf für das Jahr 2024 insgesamt folgende Brutto-, resp. Nettoinvestitionen plant:

Bruttoinvestitionen

-7101.5031.21 Leitungserneuerung Dr. Rudolf Probst-Weg	<u>Fr. 340'000.00</u>
Total Bruttoinvestitionen	<b><u>Fr. 340'000.00</u></b>

Ertrag

-7101.6310.21 Leitungserneuerung Dr. Rudolf Probst-Weg	<u>Fr. 50'000.00</u>
Total erwartete Erträge SGV und EG Langendorf	<b><u>Fr. 50 000.00</u></b>

**Investitionen somit**

**Fr. 290'000.00**

Zudem werden in der Investitionsrechnung Anschlussgebühren und Höferschätzungen von erwartet.

Fr. 90'000.00

**Nettoergebnis Investitionsrechnung somit**

**Fr. 200'000.00**

Langendorf, im November 2023



André Hess, Gemeindeverwalter

### Kommentar zu Traktandum 3:

#### Kreditantrag zuhanden Voranschlag 2024:

Leitungserneuerung Dr. Rudolf Probst-Weg; d.h. von der Einmündung Sagackerstrasse bis Kurve Steinackerweg, Fr. 340 000.000;

#### Antrag des Bürgerrates

##### Ausgangslage

Die Einwohnergemeinde und die GAW (Gemeinschaftsantenne Weissenstein) beabsichtigen, im Dr. Rudolf Probst-Weg die Leitungen zu ersetzen. Aus vernünftigen Gründen will die Bürgergemeinde mit der Einwohnergemeinde und der GAW mitziehen. Im Projekt mit einbezogen ist der Teil im Steinackerweg vom Dr. Rudolf Probstweg nach Norden bis zur Kurve Steinackerweg.

Der Teil von der Einmündung Dr. Rudolf Probstweg Richtung Norden bis zur Kurve wurde allerdings aus vernünftigen Gründen bereits zusammen mit der Erneuerung des Steinackerweg west/ost ausgeführt.



Der Bürgerrat hat für die Ausführung dieses Teils einen vorübergehenden Nachtragskredit bewilligt. Dieser vorübergehende (Überschreitungs-) Kredit soll nach Bewilligung in den vorliegenden Kredit Rudolf Probst-Weg überführt werden.

Der Zusammenschluss der alten Gussleitung mit dem Teil bis zum Dr. Rudolf Probst-Weg hätte erstens fast gleichviel gekostet, wie der Ersatz des Teilstückes und zweitens wissen Einwohnergemeinde und GAW noch nicht, wann sie genau ihre Leitungen (Elektra und GAW) ersetzen wollen. Scheinbar sind noch Unklarheiten vorhanden.

##### Projektumfang

Ersatz der bestehenden Wasserleitung GD DN 100 mm, Verlegejahr 1979, Länge ca. 290 m, durch eine Leitung PE 125/102.2 mm und Ersatz Hydranten Nr. 123, 124 und 125, inkl. Umhängen von 15 Hausanschlüssen im Grabenbereich. Gemäss der rechtsgültigen Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) Langendorf genügt im Dr. Rudolf Probst-Weg die Nennweite DN/ID 100 mm.

##### Approximative Kostenschätzung (inkl. Teilstück Steinackerweg)

Grabarbeiten	Fr. 233'000.00
Rohrlegungsarbeiten	Fr. 92'000.00
Ingenieurarbeiten	Fr. 15'000.00
<b>Total</b>	<b><u>Fr. 340'000.00</u></b>

##### Antrag

Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung, für die Erneuerung Dr. Rudolf Probstweg (inkl. Teilstück Steinackerweg) einem Bruttokredit von Fr. 340'000.00 zuzustimmen. Erwartet werden Beiträge seitens der Gebäudeversicherung und der Einwohnergemeinde Langendorf in der Grössenordnung von Fr. 50'000.00. Die Finanzierung des Projekts soll aus eigenen Mitteln, wenn nötig auf dem Darlehensweg, erfolgen. Der Baubeginn ist im Moment noch nicht bekannt.

Traktandum 4:

Budget 2024 in Kürze

	Budget 2024	Budget 2023	Jahresrechnung 2022
<b>1. Erfolgsrechnung</b>			
<b>Aufwand</b>			
Bürgerrechnung	260'837	90'000	90'731
Wasserrechnung	832'100	835'900	785'550
Forstrechnung	33'890	38'650	60'317
<b>Total Aufwand</b>	<b>1'126'827</b>	<b>964'550</b>	<b>936'598</b>
<b>Ertrag</b>			
Bürgerrechnung	76'760	75'760	74'520
Wasserrechnung	852'500	870'770	821'009
Forstrechnung	36'414	35'900	54'127
<b>Total Ertrag</b>	<b>965'674</b>	<b>982'430</b>	<b>949'656</b>
<b>Ergebnis</b>			
Bürgerrechnung	-184'077	-14'240	-16'211
Wasserrechnung	20'400	34'870	35'458
Forstrechnung	2'524	-2'750	-6'190
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>-161'153</b>	<b>17'880</b>	<b>13'057</b>
<b>2. Investitionsrechnung</b>			
<b>Ausgaben</b>			
Bürgerrechnung	0	0	0
Wasserrechnung	340'000	950'000	748'701
Forstrechnung	0	0	385
<b>Total Ausgaben</b>	<b>340'000</b>	<b>950'000</b>	<b>749'086</b>
<b>Einnahmen</b>			
Bürgerrechnung	0	0	0
Wasserrechnung	140'000	800'000	8'413
Forstrechnung	0	0	0
<b>Total Einnahmen</b>	<b>140'000</b>	<b>800'000</b>	<b>8'413</b>
<b>Ergebnis</b>			
Bürgerrechnung	0	0	0
Wasserrechnung	-200'000	-150'000	-740'289
Forstrechnung	0	0	-385
<b>Ausgabenüberschuss / Nettoinvestitionen</b>	<b>-200'000</b>	<b>-150'000</b>	<b>-740'673</b>
<b>3. Finanzierung</b>			
Ertragsüberschuss	-161'153	17'880	13'057
./. Nettoinvestitionen	-200'000	-150'000	-740'673
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>-361'153</b>	<b>-132'120</b>	<b>-727'616</b>
<b>4. Abschreibungen VV</b>			
Bürgerrechnung ordentlich	19'037	6'000	19'037
Bürgergemeinde zusätzlich	152'300	0	0
Wasserrechnung ordentlich	110'000	100'000	110'193
Wasserrechnung zusätzlich	0	0	0
Forstrechnung ordentlich	0	2'000	0
Forstrechnung zusätzlich	0	0	0
<b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>	<b>281'337</b>	<b>108'000</b>	<b>129'231</b>
<b>5. Mittelflussrechnung Bürgergemeinde</b>			
Rechnungsergebnis	-184'077	-14'240	-16'211
Abschreibungen	19'037	6'000	19'037
ausserordentliche Abschreibungen	152'300	0	0
./. Auflösung Vorfinanzierung	0	0	0
Einlage in Vorfinanzierung	0	0	0
<b>Cashflow</b>	<b>-12'740</b>	<b>-8'240</b>	<b>2'826</b>
abzüglich Nettoinvestitionen	0	0	0
<b>Finanzierungsertrag</b>	<b>-12'740</b>	<b>-8'240</b>	<b>2'826</b>

	Budget 2024	Budget 2023	Jahresrechnung 2022
<b>6. Mittelflussrechnung Wasserversorgung</b>			
Rechnungsergebnis	20'400	34'870	35'458
Abschreibungen	110'000	100'000	110'193
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	0
Erw. Anschlussgebühren und Höherchätzungen	90'000	100'000	11'643
Einlage in Vorfinanzierung	0	0	0
./.. Auflösung Vorfinanzierung	0	0	0
<b>Cashflow</b>	<b>220'400</b>	<b>234'870</b>	<b>157'294</b>
abzüglich Nettoinvestitionen	-200'000	-150'000	-740'289
<b>Finanzierungsertrag</b>	<b>20'400</b>	<b>84'870</b>	<b>-582'994</b>
<b>7. Mittelflussrechnung Forstrechnung</b>			
Rechnungsergebnis	2'524	-2'750	-6'190
ordentliche Abschreibungen	0	2'000	0
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	0
Einlage in Vorfinanzierung	0	0	0
./.. Auflösung Vorfinanzierung	0	0	0
<b>Cashflow</b>	<b>2'524</b>	<b>-750</b>	<b>-6'190</b>
abzüglich Nettoinvestitionen	0	0	-385
<b>Finanzierungsaufwand</b>	<b>2'524</b>	<b>-750</b>	<b>-6'574</b>
<b>8. Mittelflussrechnung ganze Bürgergemeinde</b>			
Ertragsüberschuss	-161'153	17'880	13'057
Abschreibungen	129'037	108'000	129'231
ausserordentliche Abschreibungen	152'300	0	0
Einlage in Vorfinanzierung	0	0	0
./.. Auflösung Vorfinanzierung	0	0	0
<b>Cashflow</b>	<b>120'184</b>	<b>125'880</b>	<b>142'288</b>
abzüglich Nettoinvestitionen	-200'000	-150'000	-740'289
<b>Finanzierungsertrag</b>	<b>-79'816</b>	<b>-24'120</b>	<b>-598'001</b>
<b>9. Selbstfinanzierung / Cashflow</b>			
Rechnungsergebnisse	-161'153	17'880	13'057
ordentliche Abschreibungen	281'337	108'000	129'231
zusätzliche Abschreibungen	0	0	0
Auflösung Vorfinanzierung	0	0	0
Einlage in Vorfinanzierung	0	0	0
<b>Selbstfinanzierung / Cashflow</b>	<b>120'184</b>	<b>125'880</b>	<b>142'288</b>
+ Nettoerlös / - Nettoinvestitionen	-200'000	-150'000	-740'289
<b>Finanzierungsertrag</b>	<b>-79'816</b>	<b>-24'120</b>	<b>-598'001</b>
<b>Selbstfinanzierungsgrad in %</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>19</b>